

Uradni list

Evropske unije

L 165

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 50

27. junij 2007

Vsebina	I	Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna	
		UREDBE	
	★	Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 723/2007 z dne 18. junija 2007 o prilagoditvi ponderjev, ki se uporabljajo za osebne prejemke uradnikov in drugih uslužbencev Evropskih skupnosti	1
	★	Uredba Komisije (ES) št. 724/2007 z dne 27. februarja 2007 o spremembi Uredbe (EGS) št. 3149/92 o podrobnih pravilih za dobavo hrane iz intervencijskih zalog v korist najbolj ogroženih oseb v Skupnosti	2
	★	Uredba Komisije (ES) št. 725/2007 z dne 27. februarja 2007 o prilagoditvi Uredbe (EGS) št. 3149/92 o določitvi podrobnih pravil za dobavo hrane iz intervencijskih zalog v korist najbolj ogroženih oseb v Skupnosti zaradi pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji	4
		Uredba Komisije (ES) št. 726/2007 z dne 26. junija 2007 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave	6
	★	Uredba Komisije (ES) št. 727/2007 z dne 26. junija 2007 o spremembi prilog I, III, VII in X k Uredbi (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij ⁽¹⁾	8
		DIREKTIVE	
	★	Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 o spremembah Direktive Sveta 89/391/EGS, njenih posebnih direktiv in direktiv Sveta 83/477/EGS, 91/383/EGS, 92/29/EGS in 94/33/ES za poenostavitev in racionalizacijo poročil v zvezi s praktičnim izvajanjem ⁽¹⁾	21
	★	Direktiva Komisije 2007/39/ES z dne 26. junija 2007 o spremembi Priloge II k Direktivi Sveta 90/642/EGS glede mejnih vrednosti ostankov diazinona ⁽¹⁾	25

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

(Nadaljevanje na naslednji strani)

ODLOČBE/SKLEPI

Svet

2007/441/ES:

- ★ **Odločba Sveta z dne 18. junija 2007 o dovoljenju Italijanski republiki, da uporabi ukrepe, ki odstopajo od člena 26(1)(a) in člena 168 Direktive 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost** 33
-

Popravki

- ★ **Popravek Uredbe Komisije (ES) št. 208/2007 z dne 27. februarja 2007 o prilagoditvi Uredbe (EGS) št. 3149/92 o določitvi podrobnih pravil za dobavo hrane iz intervencijskih zalog v korist najbolj ogroženih oseb v Skupnosti zaradi pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji (UL L 61, 28.2.2007)** 35
- ★ **Popravek Uredbe Komisije (ES) št. 209/2007 z dne 27. februarja 2007 o spremembi Uredbe (EGS) št. 3149/92 o podrobnih pravilih za dobavo hrane iz intervencijskih zalog v korist najbolj ogroženih oseb v Skupnosti (UL L 61, 28.2.2007)** 35



I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA SVETA (ES, EURATOM) št. 723/2007

z dne 18. junija 2007

**o prilagoditvi ponderjev, ki se uporabljajo za osebne prejemke uradnikov in drugih uslužbencev
Evropskih skupnosti**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju naslednjega:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

V obdobju med junijem in decembrom 2006 je v Estoniji prišlo do občutnega zvišanja življenjskih stroškov in zato bi bilo treba prilagoditi ponderje, ki se uporabljajo za osebne prejemke uradnikov in drugih uslužbencev –

ob upoštevanju Protokola o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti in zlasti člena 13 Protokola,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

ob upoštevanju Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Skupnosti, določenih z Uredbo Sveta (EGS, Euratom, ESP) št. 259/68 ⁽¹⁾ in zlasti členov 63, 64 in 65(2) in prilog VII in XI h Kadrovskim predpisom ter prvega odstavka člena 20, členov 64 in 92 Pogojev za zaposlitev,

Ponder, ki se v skladu s členom 64 Kadrovskih predpisov uporablja za osebne prejemke uradnikov in drugih uslužbencev, zaposlenih v spodaj navedeni državi, je z učinkom od 1. januarja 2007 naslednji:

— Estonija 83,4.

Člen 2

ob upoštevanju predloga Komisije,

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 18. junija 2007

Za Svet
Predsednik
F.-W. STEINMEIER

⁽¹⁾ UL L 56, 4.3.1968, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1895/2006 (UL L 397, 30.12.2006, str. 6).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 724/2007**z dne 27. februarja 2007****o spremembi Uredbe (EGS) št. 3149/92 o podrobnih pravilih za dobavo hrane iz intervencijskih zalog v korist najbolj ogroženih oseb v Skupnosti (*)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 3730/87 z dne 10. decembra 1987 o splošnih pravilih za dobavo hrane iz intervencijskih zalog imenovanim organizacijam za razdeljevanje najbolj ogroženim osebam v Skupnosti⁽¹⁾ in zlasti člena 6 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Ob razširitvi Skupnosti 1. januarja 1995 in 1. maja 2004 Uredba Komisije (EGS) št. 3149/92⁽²⁾ ni bila prilagojena, da bi vstavili navedbe v jezikih novih držav članic, ki so se pridružile Skupnosti na navedena datuma. Te navedbe je v zadevnih jezikih treba dopolniti.
- (2) Za zagotovitev skladnosti z Uredbo Komisije (ES) št. 725/2007⁽³⁾, ki prilagaja Uredbo (EGS) št. 3149/92 po pristopu Bolgarije in Romunije k Evropski uniji, je treba to uredbo uporabljati od 1. januarja 2007.
- (3) Uredbo (EGS) št. 3149/92 je zato treba ustrezno spremeniti.

- (4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EGS) št. 3149/92 se spremeni:

1. V členu 7(5) se tretji pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Odpremne deklaracije, ki jih izda intervencijska agencija dobaviteljica, vsebujejo eno od naslednjih navedb iz Priloge.“

2. Besedilo iz Priloge k tej uredbi se doda kot Priloga.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. februarja 2007

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

(*) Glej stran 35 tega Uradnega lista.

(¹) UL L 352, 15.12.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2535/95 (UL L 260, 31.10.1995, str. 3).

(²) UL L 313, 30.10.1992, str. 50. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 133/2006 (UL L 23, 27.1.2006, str. 11).

(³) Glej stran 4 tega Uradnega lista.

PRILOGA

„PRILOGA

Navedbe iz tretjega pododstavka člena 7(5)

- v španščini: Transferencia de productos de intervención — aplicación del artículo 7, apartado 5, del Reglamento (CEE) n° 3149/92.
- v češčini: Přeprava intervenčních produktů – Použití čl. 7 odst. 5 nařízení (EHS) č. 3149/92.
- v danščini: Overførsel af interventionsprodukter — Anvendelse af artikel 7, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3149/92.
- v nemščini: Transfer von Interventionserzeugnissen — Anwendung von Artikel 7 Absatz 5 der Verordnung (EWG) Nr. 3149/92.
- v estonščini: Sekkumistoodete üleandmine – määruse (EMÜ) nr 3149/92 artikli 7 lõike 5 rakendamine.
- v grščini: Μεταφορά προϊόντων παρέμβασης — Εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92.
- v angleščini: Transfer of intervention products — Application of Article 7(5) of Regulation (EEC) No 3149/92.
- v francoščini: Transfert de produits d'intervention — Application de l'article 7, paragraphe 5, du règlement (CEE) n° 3149/92.
- v italijanščini: Trasferimento di prodotti d'intervento — Applicazione dell'articolo 7, paragrafo 5, del regolamento (CEE) n. 3149/92.
- v latvijščini: Intervences produktu transportēšana – Piemērojot Regulas (EEK) Nr. 3149/92 7. panta 5. punktu.
- v litovščini: Intervencinių produktų vežimas – taikant Reglamento (EEB) Nr. 3149/92 7 straipsnio 5 dalį.
- v madžarsščini: Intervenciók termékek átszállítása – A 3149/92/EKG rendelet 7. cikke (5) bekezdésének alkalmazása.
- v malteščini: Trasferiment ta' prodotti ta' l-intervent – Applikazzjoni ta' l-Artikolu 7 (5) tar-Regolament (KEE) Nru 3149/92.
- v nizozemščini: Overdracht van interventieproducten — Toepassing van artikel 7, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 3149/92.
- v poljščini: Przekazanie produktów objętych interwencją – stosuje się art. 7 ust. 5 rozporządzenia (EWG) nr 3149/92.
- v portugalsščini: Transferência de produtos de intervenção — aplicação do n.º 5 do artigo 7.º do Regulamento (CEE) n.º 3149/92.
- v slovaščini: Premiestnenie intervenčných výrobkov – uplatnenie článku 7 odseku 5 nariadenia (EHS) č. 3149/92.
- v slovenščini: Prenos intervencijskih proizvodov – Uporaba člena 7(5) Uredbe (EGS) št. 3149/92.
- v finsščini: Interventiotuotteiden siirtäminen – Asetuksen (ETY) N:o 3149/92 7 artiklan 5 kohdan soveltaminen.
- v švedščini: Överföring av interventionsprodukter – Tillämpning av artikel 7.5 i förordning (EEG) nr 3149/92.“
-

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 725/2007**z dne 27. februarja 2007****o prilagoditvi Uredbe (EGS) št. 3149/92 o določitvi podrobnih pravil za dobavo hrane iz intervencijskih zalog v korist najbolj ogroženih oseb v Skupnosti zaradi pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji (*)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije,
ob upoštevanju Akta o pristopu Bolgarije in Romunije ter zlasti člena 56 Akta,
ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (EGS) št. 3149/92 ⁽¹⁾ vsebuje navedbe v vseh jezikih Skupnosti v svoji sestavi dne 31. decembra 2006. Te navedbe je treba dopolniti z bolgarščino in romunščino.
- (2) Uredbo (EGS) št. 3149/92 je zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Uredbi (EGS) št. 3149/92 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. februarja 2007

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

(*) Glej stran 35 tega Uradnega lista.

(¹) UL L 313, 30.10.1992, str. 50. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 724/2007 (Glej stran 2 tega Uradnega lista).

PRILOGA

„PRILOGA

Navedbe iz tretjega pododstavka člena 7(5)

- v *bolgarščini*: Превоз на интервенционни продукти — прилагане на член 7, параграф 5 от Регламент (ЕИО) № 3149/92.
- v *španščini*: Transferencia de productos de intervención — aplicación del artículo 7, apartado 5, del Reglamento (CEE) nº 3149/92.
- v *češčini*: Přeprava intervenčních produktů – Použití čl. 7 odst. 5 nařízení (EHS) č. 3149/92.
- v *danščini*: Overførsel af interventionsprodukter — Anvendelse af artikel 7, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3149/92.
- v *nemščini*: Transfer von Interventionserzeugnissen — Anwendung von Artikel 7 Absatz 5 der Verordnung (EWG) Nr. 3149/92.
- v *estonsščini*: Sekkumistoodete üleandmine – määruse (EMÜ) nr 3149/92 artikli 7 lõike 5 rakendamine.
- v *grščini*: Μεταφορά προϊόντων παρέμβασης — Εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92.
- v *angleščini*: Transfer of intervention products — Application of Article 7(5) of Regulation (EEC) No 3149/92.
- v *francoščini*: Transfert de produits d'intervention — Application de l'article 7, paragraphe 5, du règlement (CEE) nº 3149/92.
- v *italijanščini*: Trasferimento di prodotti d'intervento — Applicazione dell'articolo 7, paragrafo 5, del regolamento (CEE) n. 3149/92.
- v *latvijščini*: Intervences produktu transportēšana – Piemērojot Regulas (EEK) Nr. 3149/92 7. panta 5. punktu.
- v *litovščini*: Intervencinių produktų vežimas – taikant Reglamento (EEB) Nr. 3149/92 7 straipsnio 5 dalį.
- v *madžarščini*: Intervenció termékek átszállítása – A 3149/92/EGK rendelet 7. cikke (5) bekezdésének alkalmazása.
- v *malteščini*: Trasferiment ta' prodotti ta' l-intervent – Applikazzjoni ta' l-Artikolu 7 (5) tar-Regolament (KEE) Nru 3149/92.
- v *nizozemščini*: Overdracht van interventieproducten — Toepassing van artikel 7, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 3149/92.
- v *poljščini*: Przekazanie produktów objętych interwencją – stosuje się art. 7 ust. 5 rozporządzenia (EWG) nr 3149/92.
- v *portugalščini*: Transferência de produtos de intervenção — aplicação do n.º 5 do artigo 7.º do Regulamento (CEE) n.º 3149/92.
- v *romunščini*: Transfer de produse de intervenție — Aplicare a articolului 7 alineatul (5) din Regulamentul (CEE) nr. 3149/92.
- v *slovaščini*: Premiestnenie intervenčných výrobkov – uplatnenie článku 7 odseku 5 nariadenia (EHS) č. 3149/92.
- v *slovenščini*: Prenos intervencijskih proizvodov – Uporaba člena 7(5) Uredbe (EGS) št. 3149/92.
- v *finsčini*: Interventiotuotteiden siirtäminen – Asetuksen (ETY) N:o 3149/92 7 artiklan 5 kohdan soveltaminen.
- v *švedščini*: Överföring av interventionsprodukter – Tillämpning av artikel 7.5 i förordning (EEG) nr 3149/92.“

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 726/2007**z dne 26. junija 2007****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo ⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 27. junija 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 26. junija 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 386/2005 (UL L 62, 9.3.2005, str. 3).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 26. junija 2007 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	41,5
	MK	39,3
	TR	94,9
	ZZ	58,6
0707 00 05	JO	159,1
	TR	100,2
	ZZ	129,7
0709 90 70	IL	42,1
	TR	88,0
	ZZ	65,1
0805 50 10	AR	53,1
	TR	92,6
	UY	68,9
	ZA	53,3
	ZZ	67,0
0808 10 80	AR	91,5
	BR	80,6
	CA	102,7
	CL	86,6
	CN	73,1
	CO	90,0
	NZ	99,1
	US	112,0
	UY	91,5
	ZA	96,1
	ZZ	92,3
0809 10 00	TR	195,4
	ZZ	195,4
0809 20 95	TR	274,4
	US	545,4
	ZZ	409,9
0809 30 10, 0809 30 90	ZA	88,5
	ZZ	88,5
0809 40 05	IL	251,6
	ZZ	251,6

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 727/2007

z dne 26. junija 2007

o spremembi prilog I, III, VII in X k Uredbi (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij ⁽¹⁾ ter zlasti člena 6a(2) in člena 23 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 999/2001 določa predpise za spremljanje transmisivnih spongiformnih encefalopatij pri govedu, ovcah in kozah ter ukrepe za izkoreninjenje bolezni, ki se izvajajo po potrditvi transmisivne spongiformne encefalopatije (TSE) pri ovcah in kozah.
- (2) Oktobra 2005 je Evropska agencija za varnost hrane (EFSA) sprejela mnenje o razvrščanju atipičnih primerov TSE pri drobnici. EFSA v mnenju sklepa, da je operativna opredelitev atipičnega praskavca možna, in določa osnove za razvrščanje primerov praskavca. EFSA prav tako priporoča uporabo nadzornega programa, vključno s testi in vzorčenjem, da se omogoči odkritje vseh oblik TSE pri drobnici.
- (3) Zato se zdi primerno uvesti opredelitve za TSE pri drobnici, za primere praskavca, klasičnega praskavca in atipičnega praskavca.
- (4) Kadar je rezultat hitrega testa v skladu s trenutno veljavnimi predpisi, in sicer s Prilogo III k Uredbi (ES) št. 999/2001, pozitiven pri živali, zaklani za prehrano ljudi, je poleg trupa s pozitivnim rezultatom testa treba na isti klavni liniji uničiti vsaj en trup neposredno pred in dva trupa neposredno za trupom s pozitivnim rezultatom testa.
- (5) Popolno uničenje treh trupov, ki so na isti klavni liniji blizu trupa s pozitivnim rezultatom hitrega testa, je nesorazmerno glede na tveganje. Te trupe je treba uničiti, samo če je pozitiven rezultat hitrega testa potrjen ali če rezultat ni dokončen po preiskavi z referenčnimi metodami.
- (6) Uredba (ES) št. 999/2001, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 214/2005 ⁽²⁾ in Uredbo Komisije (ES) št. 1041/2006 ⁽³⁾, določa okrepljene programe spremljanja za koze in ovce po odkritju goveje spongiformne encefalopatije (BSE) pri kozah leta 2005 in treh nenavadnih primerov TSE pri ovcah, pri čemer BSE ni bilo mogoče izključiti. Glede na rezultate dveletnih intenzivnih testiranj, ki niso privedla do odkritja nobenega dodatnega primera BSE pri ovcah ali kozah, je treba navedene programe spremljanja ponovno pregledati. Za zagotovitev učinkovitega izvajanja programov je treba pregledane zahteve za spremljanje uporabljati od 1. julija 2007.
- (7) Glede na nove znanstvene podatke je treba oceniti in ponovno pregledati programe spremljanja pri ovcah in kozah.
- (8) Glede na rezultate okrepljenega spremljanja pri ovcah in kozah je trenutno veljavna stroga politika izločanja in obnove populacije pri čredah, prizadetih s TSE, videti nesorazmerna. Poleg tega več težav, zlasti v zvezi z obnovo populacije okuženih čred, ovira učinkovito izvajanje ukrepov po odkritju TSE v čredi.
- (9) EFSA je 8. marca 2007 sprejela mnenje o nekaterih vidikih v zvezi s tveganjem za TSE pri ovcah in kozah. Agencija v mnenju ugotavlja, da ni dokazov za epidemiološko ali molekularno povezavo med klasičnim in/ali atipičnim praskavcem in TSE pri ljudeh ter da je povzročitelj BSE edini povzročitelj TSE, opredeljen kot povzročitelj zoonoz. Poleg tega agencija meni, da so trenutno veljavni ločevalni testi, kakor so opisani v zakonodaji ES za razločevanje med praskavcem in BSE, zanesljivi za razlikovanje BSE od klasičnega in atipičnega praskavca.

⁽¹⁾ UL L 147, 31.5.2001, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1923/2006 (UL L 404, 30.12.2006, str. 1).

⁽²⁾ UL L 37, 10.2.2005, str. 9.

⁽³⁾ UL L 187, 8.7.2006, str. 10.

- (10) Ukrepe za izkoreninjenje TSE pri drobnici je prav tako treba ponovno oceniti zaradi odsotnosti znanstvenih dokazov o prenosljivosti praskavca na ljudi, izključitve možnosti BSE v primerih TSE pri drobnici ter odkritja primerov atipične TSE z majhno razpršenostjo okužbe v čredi, ki pa se prav tako pojavlja pri ovcah z genotipi, za katere se domneva, da so odporni na BSE in klasični praskavec.
- (11) Splošno znano je, da se struktura sektorja ovc in koz po vsej Skupnosti razlikuje, zato morajo države članice imeti možnost, da uporabijo alternativne politike, če so uvedeni usklajeni predpisi.
- (12) Med strateškimi cilji časovnega načrta Komisije za TSE, sprejetega 15. julija 2005, je ponovni pregled ukrepov za izkoreninjenje TSE pri drobnici ob upoštevanju novih razpoložljivih diagnostičnih orodij, toda ob zagotavljanju trenutne ravni varstva potrošnikov.
- (13) EFSA je 13. julija 2006 sprejela mnenje o programih za rejo za odpornost ovc proti TSE. EFSA v mnenju sklepa, da programi za rejo krepijo odpornost ovc proti trenutno znanim oblikam TSE in tako prispevajo k izboljševanju zdravja živali in varstva potrošnikov. EFSA je prav tako dala predloge za ugotavljanje genotipa prionskega proteina.
- (14) Člen 6a Uredbe (ES) št. 999/2001 določa, da lahko države članice uvedejo programe za rejo, ki se izberejo za odpornost proti različnim oblikam TSE pri ovcah. Za navedene programe za rejo je treba uvesti usklajene minimalne zahteve.
- (15) Uredbo (ES) št. 999/2001 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (16) Odločba Komisije 2003/100/ES z dne 13. februarja 2003 o določitvi minimalnih pogojev za vzpostavitev rejskih programov za odpornost na transmisivne spongiformne encefalopatije pri ovcah ⁽¹⁾ je zastarela, ker se določbe iz navedene odločbe nadomestijo z določbami iz te uredbe. Zaradi jasnosti in pravne varnosti je treba navedeno odločbo razveljaviti.
- (17) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloge I, III, VII in X k Uredbi (ES) št. 999/2001 se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Odločba 2003/100/ES se razveljavi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Točka (2)(b) Priloge k tej uredbi se uporablja od 1. julija 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 26. junija 2007

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 41, 14.2.2003, str. 41.

PRILOGA

Priloge I, III, VII in X k Uredbi (ES) št. 999/2001 se spremenijo:

(1) Točka 2 Priloge I se nadomesti z naslednjim:

„2. V tej uredbi se prav tako uporabljajo naslednje opredelitve:

- (a) ‚avtohtoni primer BSE‘ je primer goveje spongiformne encefalopatije, za katerega ni dovolj jasnega dokaza, da je posledica okužbe pred uvozom žive živali;
- (b) ‚nestrnjeno maščobno tkivo‘ je notranja in zunanja telesna maščoba, odstranjena med zakolom in razrezom, zlasti sveža maščoba s srca, pleč in ledvic goveda, ter maščoba iz razrezovalnic;
- (c) ‚kohorta‘ je skupina goveda, ki vključuje:
 - (i) živali, rojene v isti čredi kot prizadeto govedo in v času 12 mesecev pred ali po datumu rojstva prizadetega goveda; ter
 - (ii) živali, ki so bile kadar koli v prvem letu življenja rejene skupaj s prizadetim govedom v njegovem prvem letu življenja;
- (d) ‚prvi registrirani primer‘ je prva žival na gospodarstvu ali v epidemiološko opredeljeni skupini, pri kateri je bila potrjena okužba s TSE;
- (e) ‚TSE pri drobnici‘ je primer transmisivne spongiformne encefalopatije, odkrite pri ovci ali kozi po potrditvenem testu za abnormalni protein PrP;
- (f) ‚primer praskavca‘ je potrjen primer transmisivne spongiformne encefalopatije pri ovci ali kozi, pri čemer je diagnoza za BSE izključena v skladu z merili iz tehničnega priročnika referenčnega laboratorija Skupnosti o karakterizaciji seva TSE pri drobnici (*);
- (g) ‚primer klasičnega praskavca‘ je potrjen primer praskavca, ki je opredeljen kot klasičen v skladu z merili iz tehničnega priročnika referenčnega laboratorija Skupnosti o karakterizaciji seva TSE pri drobnici;
- (h) ‚primer atipičnega praskavca‘ je potrjen primer praskavca, ki se razlikuje od klasičnega praskavca v skladu z merili iz tehničnega priročnika referenčnega laboratorija Skupnosti o karakterizaciji seva TSE pri drobnici.

(*) <http://www.defra.gov.uk/corporate/vla/science/science-tse-rl-confirm.htm>

(2) Poglavje A Priloge III se spremeni:

(a) v delu I se točki 6.4 in 6.5 nadomestita z naslednjim:

„6.4 Vsi deli telesa živali, pri katerih je rezultat hitrega testa pozitiven ali ni dokončen, vključno s kožo, se odstranijo v skladu členom 4(2)(a) in (b) Uredbe (ES) št. 1774/2002, razen snovi, ki se zadržijo zaradi evidence iz poglavja B(III).

6.5 Kadar je rezultat hitrega testa pozitiven pri živali, zaklani za prehrano ljudi, je poleg trupa s pozitivnim rezultatom testa treba v skladu s točko 6.4 na isti klavni liniji uničiti vsaj en trup neposredno pred in dva trupa neposredno za trupom s pozitivnim rezultatom testa. Z odstopanjem lahko države članice uničijo navedene trupe, samo če je pozitiven rezultat hitrega testa potrjen ali če rezultat ni dokončen po potrjenih preiskavah iz točke 3.1(b) poglavja C Priloge X.“;

(b) del II se nadomesti z naslednjim:

„II. SPREMLJANJE PRI OVCAH IN KOZAH

1. **Splošno**

Spremljanje pri ovcah in kozah se izvaja v skladu z laboratorijskimi metodami iz točke 3.2(b) poglavja C Priloge X.

2. **Spremljanje pri ovcah in kozah, zaklanih za prehrano ljudi**

(a) Države članice, v katerih število ovc in pripuščenih mladic presega 750 000, testirajo v skladu s pravili vzorčenja iz točke 4 minimalni letni vzorec 10 000 ovc, zaklanih za prehrano ljudi;

(b) države članice, v katerih število koz, ki so že kotile, in pripuščenih koz presega 750 000, testirajo v skladu s pravili vzorčenja iz točke 4 minimalni letni vzorec 10 000 koz, zaklanih za prehrano ljudi;

(c) kadar ima država članica težave pri zbiranju zadostnega števila zdravih zaklanih ovc ali koz za doseganje dodeljene najmanjše velikosti vzorca, določene v točkah (a) in (b), lahko v razmerju ena proti ena in poleg najmanjše velikosti vzorca, določene v točki 3, nadomesti največ 50 % najmanjše velikosti vzorca s testiranjem mrtvih ovc ali koz, starejših od 18 mesecev. Nadalje lahko država članica v razmerju ena proti ena nadomesti največ 10 % najmanjše velikosti vzorca s testiranjem ovc ali koz, starejših od 18 mesecev, pokončanih v okviru akcije za izkoreninjanje bolezni.

3. **Spremljanje pri ovcah in kozah, ki niso zaklane za prehrano ljudi**

Države članice v skladu s pravili o vzorčenju iz točke 4 in najmanjšimi velikostmi vzorcev iz preglednic A in B testirajo ovce in koze, ki so poginile ali so bile pokončane, vendar niso bile:

— pokončane v okviru akcije za izkoreninjanje bolezni, ali

— zaklane za prehrano ljudi.

Preglednica A

Populacija ovc in pripuščenih mladic v državi članici	Najmanjša velikost vzorca mrtvih ovc ⁽¹⁾
> 750 000	10 000
100 000–750 000	1 500
40 000–100 000	100 % do 500
< 40 000	100 % do 100

⁽¹⁾ Najmanjše velikosti vzorcev so določene, da se upošteva velikost populacije ovc v posameznih državah članicah, in so namenjene zagotavljanju dosegljivih ciljev.

Preglednica B

Populacija koz, ki so že kotile, in pripuščenih koz v državi članici	Najmanjša velikost vzorca mrtvih koz ⁽¹⁾
> 750 000	10 000
250 000–750 000	1 500
40 000–250 000	100 % do 500
< 40 000	100 % do 100

⁽¹⁾ Najmanjše velikosti vzorcev so določene, da se upošteva velikost populacije koz v posameznih državah članicah, in so namenjene zagotavljanju dosegljivih ciljev.

4. Predpisi za vzorčenje, ki veljajo za živali iz točk 2 in 3

Živali so starejše od 18 mesecev ali pa sta jim iz dlesni izrasla več kot dva stalna sekalca.

Starost živali se oceni na podlagi rasti in razvoja zob, očitnih znakov odraslosti ali kakršnih koli drugih zanesljivih informacij.

Izbira vzorcev je oblikovana tako, da se prepreči prevelika zastopanost katere koli skupine glede na poreklo, starost, pasmo, proizvodni tip in kakršno koli drugo značilnost.

Vzorčenje je reprezentativno za vsako regijo in sezono. Večkratnemu vzorčenju iste črede se je treba izogibati, kadar koli je to mogoče. Cilj držav članic v njihovih programih spremljanja je, da v zaporednih letih vzorčenja, kadar koli je to mogoče, testirajo za TSE vsa uradno registrirana kmetijska gospodarstva z več kot 100 živalmi in na katerih še ni bil odkrit noben primer TSE.

Države članice uvedejo ciljno usmerjen ali kak drug sistem za preverjanje, da živali niso izvzete iz vzorčenja.

Vendar pa se države članice lahko odločijo, da iz vzorčenja izključijo oddaljena območja z majhno gostoto živali, kjer ni organizirano zbiranje mrtvih živali. Države članice, ki uporabijo to odstopanje, o tem obvestijo Komisijo in predložijo seznam navedenih oddaljenih območij, kjer se odstopanje uporablja. Odstopanje ne sme zajemati več kot 10 % ovc in koz v zadevni državi članici.

5. Spremljanje v okuženih čredah

Živali, ki so starejše od 18 mesecev ali sta jim iz dlesni izrasla več kot dva stalna sekalca in so pokončane z namenom uničenja v skladu s točko 2.3(b)(i) ali (ii) ali točko 5(a) Priloge VII, se testirajo na podlagi izbire enostavnega naključnega vzorca v skladu z velikostjo vzorca, navedeno v naslednji preglednici.

Število živali, ki so starejše od 18 mesecev ali sta jim iz dlesni izrasla več kot dva stalna sekalca, pokončanih z namenom uničenja v čredi	Najmanjša velikost vzorca
70 ali manj	Vse živali, ki izpolnjujejo pogoje
80	68
90	73
100	78
120	86
140	92
160	97
180	101
200	105
250	112
300	117
350	121
400	124
450	127
500 ali več	150

6. Spremljanje pri drugih živalih

Poleg programov spremljanja iz točk 2, 3 in 4 lahko države članice prostovoljno izvajajo spremljanje pri drugih živalih, zlasti pri:

- živalih, ki se uporabljajo za proizvodnjo mleka,
- živalih s poreklom iz držav z avtohtonimi primeri TSE,
- živalih, ki so zaužile krmila, pri katerih obstaja možnost kontaminacije,
- živalih, ki so jih rodile samice, okužene s TSE, ali izvirajo iz teh samic.

7. Ukrepi po testiranju ovc in koz

- 7.1 Kadar je bila ovca ali koza, zaklana za prehrano ljudi, izbrana za testiranje za TSE v skladu s točko 2, se njen trup do prejetja negativnega rezultata hitrega testa ne označi z oznako zdravstvene ustreznosti iz oddelka I poglavja III Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004.
- 7.2 Države članice lahko odstopajo od točke 7.1, kadar je v klavnici vzpostavljen sistem, ki ga je odobril pristojni organ in omogoča izsleditev vseh delov živali ter zagotavlja, da noben del testirane živali, ki nosi oznako zdravstvene ustreznosti, do prejetja negativnega rezultata hitrega testa ne zapusti klavnice.
- 7.3 Vsi deli telesa testirane živali, vključno s kožo, do prejetja negativnega rezultata hitrega testa ostanejo pod uradnim nadzorom, razen živalskih stranskih proizvodov, neposredno odstranjenih v skladu s členom 4(2)(a), (b) ali (e) Uredbe (ES) št. 1774/2002.
- 7.4 Razen snovi, ki se zadržijo za evidenco iz oddelka III poglavja B te priloge, se vsi deli telesa živali, pri katerih je rezultat hitrega testa pozitiven, vključno s kožo, nemudoma odstranijo v skladu s členom 4(2)(a), (b) ali (e) Uredbe (ES) št. 1774/2002.

8. Genotipizacija

- 8.1 Za vsak pozitiven primer TSE pri ovcah se določi genotip prionskega proteina za kodone 136, 154 in 171. Komisijo se nemudoma obvesti o primerih TSE, najdenih pri ovcah z genotipi, ki zakodirajo alanin na obeh alelih na kodonu 136, arginin na obeh alelih na kodonu 154 in arginin na obeh alelih na kodonu 171. Kadar je pozitiven primer TSE atipičen primer praskavca, se določi genotip prionskega proteina za kodon 141.
- 8.2 Poleg živali, genotipiziranih v skladu s točko 8.1, se genotip prionskega proteina določi za kodone 136, 141, 154 in 171 najmanjšega vzorca ovc. V državah članicah, kjer število odraslih ovc presega 750 000, je ta najmanjši vzorec sestavljen iz najmanj 600 živali. V drugih državah članicah je najmanjši vzorec sestavljen iz najmanj 100 živali. Vzorci se lahko jemljejo z živali, zaklanih za prehrano ljudi, živali, poginulih na gospodarstvu, ali živih živali. Vzorčenje mora biti reprezentativno za vse ovce.“

(3) Priloga VII se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA VII

IZKORENINJENJE TRANSMISIVNE SPONGIFORMNE ENCEFALOPATIJE

POGLAVJE A

Ukrepi po potrditvi prisotnosti TSE

1. V preiskavi iz člena 13(1)(b) morajo biti opredeljeni:
 - (a) pri govedu:
 - vsi drugi prežvekovalci na kmetijskem gospodarstvu, na katerem živi žival, pri kateri je bila potrjena bolezen,
 - kadar je bila bolezen potrjena pri samici, njeni potomci, rojeni dve leti pred ali po kliničnem začetku bolezni,

- vse živali v kohorti, v kateri živi žival, pri kateri je bila potrjena bolezen,
- možni izvor bolezni,
- druge živali na kmetijskem gospodarstvu, na katerem živi žival, pri kateri je bila potrjena bolezen, ali na drugih kmetijskih gospodarstvih, na katerih obstaja možnost okužbe s povzročiteljem TSE ali ki so bila izpostavljena enaki krmi ali viru kontaminacije,
- premik krmil, pri katerih obstaja možnost kontaminacije, in drugih snovi ali katera koli druga oblika prenosa, s katero bi se lahko prenesel povzročitelj TSE na zadevno kmetijsko gospodarstvo ali z njega;

(b) pri ovcah in kozah:

- vsi prežvekovalci, razen ovc in koz, na kmetijskem gospodarstvu, na katerem živi žival, pri kateri je bila potrjena bolezen,
- starši, če jih je možno izslediti, in pri samicah vsi zarodki, jajčne celice in zadnji potomec samice, pri kateri je bila potrjena bolezen,
- vse druge ovce in koze na kmetijskem gospodarstvu, na katerem živi žival, pri kateri je bila potrjena bolezen, poleg živali iz druge alinee,
- možni izvor bolezni in opredelitev drugih kmetijskih gospodarstev, na katerih so živali, zarodki ali jajčne celice, pri katerih obstaja možnost okužbe s povzročiteljem TSE ali ki so bili izpostavljeni isti krmi ali viru kontaminacije,
- premik krmil, pri katerih obstaja možnost kontaminacije, in drugih snovi ali katera koli druga oblika prenosa, s katero bi se lahko prenesel povzročitelj TSE na zadevno kmetijsko gospodarstvo ali z njega.

2. Ukrepi iz člena 13(1)(c) zajemajo vsaj:

2.1 V primeru potrditve BSE pri govedu, pokončanje in popolno uničenje goveda, opredeljenega s poizvedbo iz druge in tretje alinee točke 1(a); vendar pa se države članice lahko odločijo, da:

- živali iz kohorte iz tretje alinee točke 1(a) ne pokončajo in uničijo, če je dokazano, da takšne živali niso imele dostopa do iste krme kot prizadete živali,
- pokončanje in uničenje živali iz kohorte iz tretje alinee točke 1(a) odložijo do konca njihovega produktivnega življenja, če so to biki, ki neprekinjeno bivajo v osemenjevalnih središčih, in če se zagotovi, da so po smrti popolnoma uničeni.

2.2 V primeru suma na TSE pri ovcah in kozah na kmetijskem gospodarstvu v državi članici se za vse druge ovce in koze z navedenega kmetijskega gospodarstva uvede uradna omejitev gibanja, dokler niso na voljo rezultati preiskave. Če je dokazano, da kmetijsko gospodarstvo, na katerem je žival bivala v času suma na TSE, verjetno ni kmetijsko gospodarstvo, na katerem bi žival lahko bila izpostavljena TSE, lahko pristojni organ odloči, da so glede na dostopne epidemiološke informacije pod uradnim nadzorom druga kmetijska gospodarstva ali le izpostavljeno kmetijsko gospodarstvo.

2.3 V primeru potrditve TSE pri ovci ali kozi:

- (a) pokončanje in popolno uničenje vseh živali, zarodkov in jajčnih celic, opredeljenih s preiskavo iz druge do pete alinee točke 1(b), če po rezultatih primerjalnega testa, izvedenega v skladu s postopkom iz točke 3.2(c) poglavja C Priloge X, BSE ni možno izključiti;
- (b) če je BSE izključena v skladu s postopkom iz točke 3.2(c) poglavja C Priloge X na podlagi sklepa pristojnega organa:

bodisi

- (i) pokončanje in popolno uničenje vseh živali, zarodkov in jajčnih celic, opredeljenih s preiskavo iz druge in tretje alinee točke 1(b). Za kmetijsko gospodarstvo se uporabljajo pogoji iz točke 3;

bodisi

(ii) pokončanje in popolno uničenje vseh živali, zarodkov in jajčnih celic, opredeljenih s preiskavo iz druge in tretje alinee točke 1(b), razen:

- oinov za razplod genotipa ARR/ARR,
- ovc za razplod z najmanj enim alelom ARR in brez alela VRQ ter v primeru, da so te ovce za razplod v času preiskave breje, naknadno rojenih jagnjet, če njihov genotip ustreza zahtevam iz tega pododstavka,
- ovc z najmanj enim alelom ARR, ki so namenjene izključno za zakol,
- ovc in koz, mlajših od treh mesecev, ki so namenjene izključno za zakol, če tako določi pristojni organ.

Za kmetijsko gospodarstvo se uporabljajo pogoji iz točke 3;

ali

(iii) se država članica lahko odloči, da ne pokonča in uniči živali, opredeljenih s preiskavo iz druge in tretje alinee točke 1(b), kadar je težko nadomestiti ovce znanega genotipa ali je pogostost alela ARR v pasmi ali na kmetijskem gospodarstvu majhna, ali če se ta odločitev zdi potrebna za izogibanje oplojevanja v ožjem sorodstvu ali temelji na tehtnem premisleku vseh epidemioloških dejavnikov. Za kmetijsko gospodarstvo se uporabljajo pogoji iz točke 4;

(c) z odstopanjem od ukrepov iz točke (b) in samo, kadar je potrjen primer TSE na kmetijskem gospodarstvu primer atipičnega praskavca, lahko država članica uporabi ukrepe iz točke 5;

(d) države članice lahko:

- (i) pokončanje in popolno uničenje vseh živali iz b(i) nadomestijo z zakolom za prehrano ljudi;
- (ii) pokončanje in popolno uničenje vseh živali iz b(ii) nadomestijo z zakolom za prehrano ljudi

pod pogojem:

- da so živali zaklane na ozemlju zadevne države članice,
- da se vse živali, ki so starejše od 18 mesecev ali sta jim iz dlesni izrasla več kot dva stalna sekalca in so zaklane za prehrano ljudi, testirajo za prisotnost TSE v skladu z laboratorijskimi metodami iz točke 3.2(b) poglavja C Priloge X;

(e) določi se genotip prionskega proteina do največ 50 ovc, pokončanih in uničenih ali zaklanih za prehrano ljudi v skladu s točko (b)(i) in (iii).

2.4 Če je bila okužena žival vnesena z drugega kmetijskega gospodarstva, lahko država članica na podlagi zgodovine primera izvede ukrepe za izkoreninjenje na izvornem kmetijskem gospodarstvu poleg kmetijskega gospodarstva ali namesto na kmetijskem gospodarstvu, na katerem je bila okužba potrjena; v primeru, da zemljišča za pašo ne uporabljajo le ena čreda, lahko država članica na podlagi tehtnega premisleka o vseh epidemioloških dejavnikih omeji izvajanje navedenih ukrepov na eno čredo; kadar na kmetijskem gospodarstvu biva več kot ena čreda, lahko država članica omeji izvajanje ukrepov na čredo, pri kateri je bila potrjena TSE, če je preverjeno, da črede bivajo ločeno ena od druge in da je verjetnost širitve okužbe med čredami z neposrednim ali posrednim stikom majhna.

3. Po izvajanju ukrepov iz točke 2.3(a) ter (b)(i) in (ii) na kmetijskem gospodarstvu:
- 3.1 Na kmetijsko(-a) gospodarstvo(-a) se lahko vnesejo samo naslednje živali:
- (a) ovni genotipa ARR/ARR;
 - (b) ovce z najmanj enim alelom ARR in brez alela VRQ;
 - (c) koze, pod pogojem:
 - (i) da na kmetijskem gospodarstvu bivajo le ovce za razplod genotipa iz točk (a) in (b);
 - (ii) da so bili po odpremi črede temeljito očiščeni in razkuženi vsi bivalni prostori živali na kmetijskem gospodarstvu.
- 3.2 Na kmetijskem(-ih) gospodarstvu(-ih) se lahko uporabljajo samo naslednja zarodna tkiva ovc:
- (a) seme ovc genotipa ARR/ARR;
 - (b) zarodki z najmanj enim alelom ARR in brez alela VRQ.
- 3.3 Za premik živali s kmetijskega gospodarstva veljajo naslednji pogoji:
- (a) premik ovc ARR/ARR s kmetijskega gospodarstva ni omejen;
 - (b) premik ovc s samo enim alelom ARR s kmetijskega gospodarstva je dovoljen samo neposredno za zakol za prehrano ljudi ali za namene uničenja; vendar
 - je dovoljen premik ovc z enim alelom ARR in brez alela VRQ na druga kmetijska gospodarstva, ki so omejena po izvajanju ukrepov v skladu s točkama 2.3(b)(ii) ali 4,
 - je dovoljen premik jagnjet in kozličkov na drugo kmetijsko gospodarstvo samo za namene pitanja pred zakolom, če tako odloči pristojni organ; na ciljnem kmetijskem gospodarstvu ni drugih ovc ali koz, razen tistih, ki se pitajo pred zakolom, in z njega se na druga kmetijska gospodarstva ne odpremlja živih ovc ali koz, razen neposredno za zakol;
 - (c) premik koz je dovoljen, če je kmetijsko gospodarstvo pod okrepljenim spremljanjem za TSE, vključno s testiranjem vseh koz, starejših od 18 mesecev in:
 - (i) ki bodo ob koncu svojega produktivnega življenja zaklane za prehrano ljudi; ali
 - (ii) ki so poginile ali so bile pokončane na kmetijskem gospodarstvu in izpolnjujejo pogoje iz točke 3 dela II poglavja A Priloge III;
 - (d) premik jagnjet in kozličkov, mlajših od treh mesecev, s kmetijskega gospodarstva je dovoljen neposredno za zakol za prehrano ljudi, če tako določi država članica.
- 3.4 Omejitve iz točk 3.1, 3.2 in 3.3 se na kmetijskem gospodarstvu uporabljajo še dve leti od:
- (a) datuma, ko vse ovce na kmetijskem gospodarstvu dosežejo status ARR/ARR; ali
 - (b) zadnjega datuma, ko je na kmetijskem gospodarstvu bivala katera koli ovca ali koza; ali
 - (c) datuma začetka okrepljenega spremljanja za TSE iz točke 3.3(c); ali

- (d) datuma, ko so vsi ovni za razplod na kmetijskem gospodarstvu genotipa ARR/ARR in imajo vse ovce za razplod najmanj en alel ARR in nimajo nobenega alela VRQ, pod pogojem, da so bili v dveletnem obdobju rezultati testiranj za TSE negativni za naslednje živali, starejše od 18 mesecev:
- letni vzorec ovc, zaklanih za prehrano ljudi ob koncu njihovega produktivnega življenja, v skladu z velikostjo vzorca iz preglednice v točki 5 dela II poglavja A Priloge III, in
 - vse ovce iz točke 3 dela II poglavja A Priloge III, ki so poginile ali so bile pokončane na kmetijskem gospodarstvu.
4. Po izvajanju ukrepov iz točke 2.3(b)(iii) na kmetijskem gospodarstvu in za obdobje dveh rejnih let po odkritju zadnjega primera TSE:
- (a) se opredelijo vse ovce in koze na kmetijskem gospodarstvu;
 - (b) je premik vseh ovc in koz na kmetijskem gospodarstvu dovoljen samo znotraj ozemlja zadevne države članice za zakol za prehrano ljudi ali za namene uničenja; se vse živali, starejše od 18 mesecev, ki so zaklane za prehrano ljudi, testirajo za prisotnost TSE v skladu z laboratorijskimi metodami iz točke 3.2(b) poglavja C Priloge X;
 - (c) pristojni organ zagotovi, da se zarodki in jajčne celice ne odpremljajo s kmetijskega gospodarstva;
 - (d) se na kmetijskem gospodarstvu lahko uporablja samo seme ovnov za razplod genotipa ARR/ARR in zarodki z najmanj enim alelom ARR in brez alela VRQ;
 - (e) se vse ovce in koze, starejše od 18 mesecev, ki so poginile ali so bile pokončane na kmetijskem gospodarstvu, testirajo za TSE;
 - (f) se na kmetijsko gospodarstvo lahko vnesejo samo ovni genotipa ARR/ARR in ovce s kmetijskih gospodarstev, na katerih ni bilo odkritega nobenega primera TSE, ali iz čred, ki izpolnjujejo pogoje iz točke 3.4;
 - (g) se na kmetijsko gospodarstvo lahko vnesejo samo koze s kmetijskih gospodarstev, na katerih ni bilo odkritega nobenega primera TSE, ali iz čred, ki izpolnjujejo pogoje iz točke 3.4;
 - (h) za vse ovce in koze na kmetijskem gospodarstvu veljajo omejitve za skupno pašo, ki jih pristojni organ določi na podlagi tehtnega premisleka o vseh epidemioloških dejavnikih;
 - (i) je z odstopanjem od točke (b) premik jagnjet in kozličkov na druga kmetijska gospodarstva znotraj iste države članice dovoljen samo za namene pitanja pred zakolom, če tako odloči pristojni organ; pod pogojem, da na ciljnem kmetijskem gospodarstvu ni drugih ovc ali koz, razen tistih, ki se pitajo pred zakolom, in da se z njega na druga kmetijska gospodarstva ne odpremlja živih ovc ali koz, razen neposredno za zakol.
5. Po uporabi odstopanja iz točke 2.3(c) se izvajajo naslednji ukrepi:
- (a) bodisi pokončanje in popolno uničenje vseh živali, zarodkov in jajčnih celic, opredeljenih s preiskavo iz druge in tretje alineje točke 1(b). Države članice lahko določijo genotip prionskega proteina ovc, ki so bile pokončane in uničene;
 - (b) bodisi vsaj naslednji ukrepi za obdobje dve rejni let po odkritju zadnjega primera TSE:
 - (i) opredelijo se vse ovce in koze na kmetijskem gospodarstvu;
 - (ii) kmetijsko gospodarstvo mora biti pod okrepljenim spremljanjem za TSE za dveletno obdobje, vključno s testiranjem vseh ovc in koz, starejših od 18 mesecev in zaklanih za prehrano ljudi, ter ovc in koz, starejših od 18 mesecev, ki so poginile ali so bile pokončane na kmetijskem gospodarstvu;
 - (iii) pristojni organ zagotovi, da se žive ovce in koze, zarodki in jajčne celice ne odpremljajo s kmetijskega gospodarstva v druge države članice ali tretje države.

6. Države članice, ki izvajajo ukrepe iz točke 2.3(b)(iii) ali odstopanja iz točke 2.3(c) in (d), Komisijo uradno obvestijo o pogojih in merilih, uporabljenih za njihovo odobritev. Kadar se odkrijejo dodatni primeri TSE pri čredah, za katere se uporabljajo odstopanja, se pogoji za odobritev takšnih odstopanj ponovno ocenijo.

POGLAVJE B

Minimalne zahteve za program za rejo za odpornost ovc proti TSE v skladu s členom 6a

DEL 1

Splošne zahteve

1. Program za rejo naj se osredotoči na črede z visoko gensko vrednostjo.
2. Vzpostavi se podatkovna baza z najmanj naslednjimi informacijami:
 - (a) opredelitev, pasma in število živali v vseh čredah, vključenih v program za rejo;
 - (b) opredelitev posameznih živali, vzorčenih v okviru programa za rejo;
 - (c) rezultati vsakršnih testov genotipizacije.
3. Vzpostavi se sistem enotne certifikacije, pri čemer se genotip vsake živali, vzorčene v okviru programa za rejo, certificira s sklicem na individualno identifikacijsko številko.
4. Vzpostavi se sistem za opredelitev živali in vzorcev, obdelavo vzorcev in pošiljanje rezultatov, ki zmanjšuje možnost za človeško napako. Učinkovitost navedenega sistema se redno in naključno preverja.
5. Genotipizacija krvi ali drugih tkiv, zbranih za namene programa za rejo, se izvaja v laboratorijih, odobrenih v okviru navedenega programa.
6. Pristojni organ države članice lahko rejskim društvom pomaga pri vzpostavitvi genskih semenskih bank, bank z jajčnimi celicami in/ali zarodki, reprezentativnimi za genotipe prionskih proteinov, ki lahko postanejo redki kot posledica programa za rejo.
7. Programi za rejo se sestavijo za vsako pasmo ob upoštevanju:
 - (a) pogostosti različnih alel znotraj pasme;
 - (b) redkost pasme;
 - (c) izogibanja oplojevanja v ožjem sorodstvu ali genetskega zdrsa.

DEL 2

Posebni predpisi za črede, vključene v program

1. Cilj programa za rejo je povečevati pogostost alela ARR v čredi ovc, hkrati pa zmanjševati prevalenco tistih alelov, ki dokazano povečujejo občutljivost na TSE.
2. Minimalne zahteve za črede, vključene v program, so naslednje:
 - (a) vse živali v čredi, ki bodo genotipizirane, se opredelijo posamezno z uporabo zanesljivih sredstev;
 - (b) vsi ovni za razplod v čredi se genotipizirajo pred razplodom;
 - (c) vsak samec z alelom VRQ se zakolje ali kastrira v šestih mesecih po določitvi njegovega genotipa; nobena takšna žival ne zapusti kmetijskega gospodarstva, razen za zakol;

- (d) samice, za katere je znano, da imajo alel VRQ, ne zapustijo kmetijskega gospodarstva, razen za zakol;
 - (e) samcev, vključno s plemenjaki za umetno osemenje, razen tistih, ki so certificirani v okviru programa za rejo, se ne uporablja za razplod v čredi.
3. Države članice lahko odobrijo odstopanja od zahtev iz točke 2(c) in (d) za namene zaščite pasem in proizvodnih značilnosti.
4. Države članice Komisijo obvestijo o odstopanjih, odobrenih pod točko 3, in o uporabljenih merilih.

DEL 3

Okvir za priznavanje statusa odpornosti na TSE za črede ovc

1. Okvir priznava status odpornosti na TSE za črede ovc, ki izpolnjujejo merila iz programa za rejo kot rezultat vključitve v program, kakor je določeno v členu 6a.

Status se priznava najmanj na naslednjih dveh ravneh:

- (a) črede na ravni I so črede, sestavljene izključno iz ovc genotipa ARR/ARR;
- (b) črede na ravni II so črede, katerih potomce so zaplodili izključno ovni genotipa ARR/ARR.

Države članice lahko za izpolnjevanje nacionalnih zahtev priznajo status na nadaljnjih ravneh.

2. Redno naključno vzorčenje ovc iz čred, odpornih na TSE, se izvaja:
- (a) na kmetiji ali v klavnici, da se preveri njihov genotip;
 - (b) v klavnici, da se zagotovi testiranje za TSE v skladu s Prilogo III, v primeru čred na ravni I in pri živalih, starejših od 18 mesecev.

DEL 4

Poročila, ki jih države članice morajo predložiti Komisiji

Države članice, ki uvajajo nacionalne programe za rejo za izbiro ovc, odpornih na TSE, Komisijo uradno obvestijo o zahtevah za takšne programe in predložijo letno poročilo o napredku. Poročilo za vsako koledarsko leto se predloži najpozneje do 31. marca naslednjega leta.“

- (4) Poglavje C Priloge X se spremeni:

- (a) točka 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Vzorčenje

Vsi vzorci, predvideni za preiskave za prisotnost TSE, se zberejo z uporabo metod in protokolov iz zadnje izdaje Priročnika diagnostičnih testov in cepiv za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali (IOE/OIE) (Priročnik). Poleg metod in protokolov OIE ali če teh metod in protokolov ni ter z namenom zagotoviti ustrezno količino snovi, pristojni organ zagotovi uporabo metod in protokolov vzorčenja v skladu s smernicami, ki jih izda referenčni laboratorij Skupnosti. Pristojni organ zlasti zbere ustrezna tkiva v skladu z razpoložljivimi znanstvenimi nasveti in smernicami referenčnega laboratorija Skupnosti, da zagotovi odkritje vseh znanih sevov TSE pri drobnici, ter ohrani vsaj polovico zbranih tkiv svežih, toda ne zamrznjenih, dokler rezultat hitrega testa ni negativen. Kadar je rezultat pozitiven ali ni dokončen, se preostala tkiva predelajo v skladu s smernicami referenčnega laboratorija Skupnosti.

Vzorci so pravilno označeni, tako da identificirajo vzorčeno žival.“;

(b) točka 3.2(b) se nadomesti z naslednjim:

„(b) Spremljanje TSE

Vzorci z ovc in koz, poslanih v laboratorij za testiranje v skladu z določbami iz dela II poglavja A Priloge III (Spremljanje pri ovcah in kozah), se pregledajo s hitrim testom z uporabo ustreznih metod in protokolov v skladu z razpoložljivimi znanstvenimi nasveti in smernicami referenčnega laboratorija Skupnosti, tako da se zagotovi odkritje vseh znanih sevov TSE.

Če rezultat hitrega testa ni dokončen ali je pozitiven, se vzorčena tkiva nemudoma pošljejo v uradni laboratorij za potrditvene preiskave z imunocitokemijo, imuno-prenosom ali prikazom značilnih vlaken z elektronsko mikroskopijo, kakor je navedeno v (a). Če je rezultat potrditvene preiskave negativen ali ni dokončen, se izvede dodatno potrditveno testiranje v skladu s smernicami referenčnega laboratorija Skupnosti.

Če je rezultat ene od potrditvenih preiskav pozitiven, se žival obravnava kot pozitiven primer TSE.“;

(c) tretji odstavek točke 3.2(c)(ii) se nadomesti z naslednjim:

„Nadaljnje testiranje TSE pozitivnih vzorcev, odkritih v okuženih čredah na istem kmetijskem gospodarstvu, se izvede na najmanj prvih dveh pozitivnih primerih TSE vsako leto po odkritju prvega registriranega primera.“.

DIREKTIVE

DIREKTIVA 2007/30/ES EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 20. junija 2007

o spremembah Direktive Sveta 89/391/EGS, njenih posebnih direktiv in direktiv Sveta 83/477/EGS, 91/383/EGS, 92/29/EGS in 94/33/ES za poenostavitev in racionalizacijo poročil v zvezi s praktičnim izvajanjem

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 137(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽¹⁾,

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu s postopkom, določenim v členu 251 Pogodbe ⁽²⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Države članice pripravijo poročila o praktičnem izvajanju kot podlago za periodična poročila Komisije o izvajanju predpisov Skupnosti glede varnosti in zdravja delavcev, v skladu z Direktivo Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu ⁽³⁾ in naslednjimi posebnimi direktivami v smislu člena 16(1) navedene direktive: Direktivo Sveta 89/654/EGS z dne 30. novembra 1989 o minimalnih zahtevah za varnost in zdravje na delovnem mestu ⁽⁴⁾, Direktivo Sveta 89/655/EGS z dne 30. novembra 1989 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za uporabo delovne

opreme delavcev pri delu ⁽⁵⁾, Direktivo Sveta 89/656/EGS z dne 30. novembra 1989 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah za osebno varovalno opremo, ki jo delavci uporabljajo na delovnem mestu ⁽⁶⁾, Direktivo Sveta 90/269/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah za ročno premeščanje bremen, kadar za delavce obstaja predvsem nevarnost poškodbe hrbta ⁽⁷⁾, Direktivo Sveta 90/270/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za delo s slikovnimi zasloni ⁽⁸⁾, Direktivo Sveta 92/57/EGS z dne 24. junija 1992 o izvajanju minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtev na začasnih ali premičnih gradbiščih ⁽⁹⁾, Direktivo Sveta 92/58/EGS z dne 24. junija 1992 o minimalnih zahtevah za zagotavljanje varnostnih in/ali zdravstvenih znakov pri delu ⁽¹⁰⁾, Direktivo Sveta 92/85/EGS z dne 19. oktobra 1992 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav na področju varnosti in zdravja pri delu nosečih delavk in delavk, ki so pred kratkim rodile ali dojijo ⁽¹¹⁾, Direktivo Sveta 92/91/EGS z dne 3. novembra 1992 o minimalnih zahtevah za izboljšanje varnosti in zdravja pri delu za delavce v dejavnostih pridobivanja rudnin z vrtnanjem ⁽¹²⁾, Direktivo sveta 92/104/EGS z dne 3. decembra 1992, o minimalnih zahtevah za izboljšanje varnosti in zdravja delavcev v dejavnostih površinskega in podzemnega pridobivanja rudnin ⁽¹³⁾, Direktivo Sveta 93/103/ES z dne 23. novembra 1993 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah pri delu na ribiških ladjah ⁽¹⁴⁾, Direktivo Sveta 98/24/ES z dne 7. aprila 1998 o varovanju zdravja in zagotavljanju varnosti delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim dejavnikom pri delu ⁽¹⁵⁾, Direktivo 1999/92/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 1999 o minimalnih zahtevah za izboljšanje varnosti in varstva zdravja delavcev, ki so lahko ogroženi zaradi eksplozivnega ozračja ⁽¹⁶⁾, Direktivo 2002/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. junija 2002 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah glede

⁽⁵⁾ UL L 393, 30.12.1989, str. 13. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2001/45/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 195, 19.7.2001, str. 46).

⁽⁶⁾ UL L 393, 30.12.1989, str. 18.

⁽⁷⁾ UL L 156, 21.6.1990, str. 9.

⁽⁸⁾ UL L 156, 21.6.1990, str. 14.

⁽⁹⁾ UL L 245, 26.8.1992, str. 6.

⁽¹⁰⁾ UL L 245, 26.8.1992, str. 23.

⁽¹¹⁾ UL L 348, 28.11.1992, str. 1.

⁽¹²⁾ UL L 348, 28.11.1992, str. 9.

⁽¹³⁾ UL L 404, 31.12.1992, str. 10.

⁽¹⁴⁾ UL L 307, 13.12.1993, str. 1.

⁽¹⁵⁾ UL L 131, 5.5.1998, str. 11.

⁽¹⁶⁾ UL L 23, 28.1.2000, str. 57.

⁽¹⁾ Mnenje z dne 17. januarja 2006.

⁽²⁾ Mnenje Evropskega parlamenta z dne 26. aprila 2007 (še ni objavljeno v Uradnem listu). Sklep Sveta z dne 30. maja 2007.

⁽³⁾ UL L 183, 29.6.1989, str. 1. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

⁽⁴⁾ UL L 393, 30.12.1989, str. 1.

izpostavljenosti delavcev tveganjem iz fizikalnih dejavnikov (vibracij) ⁽¹⁾, Direktivo 2003/10/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. februarja 2003 o minimalnih zahtevah za varnost in zdravje v zvezi z izpostavljenostjo delavcev fizikalnim dejavnikom (hrup) ⁽²⁾, Direktivo 2004/40/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastajajo zaradi fizikalnih dejavnikov (elektromagnetnih sevanj) ⁽³⁾ in Direktivo 2006/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2006 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastanejo zaradi fizikalnih dejavnikov (umetnih optičnih sevanj) ⁽⁴⁾.

- (2) Poročilo o praktičnem izvajanju predvidevajo tudi Direktiva Sveta 91/383/EGS z dne 25. junija 1991, s katero se dopolnjujejo ukrepi za spodbujanje izboljšav glede varnosti in zdravja pri delu za delavce z delovnim razmerjem za določen čas ali z začasnim delovnim razmerjem ⁽⁵⁾, Direktiva Sveta 92/29/EGS z dne 31. marca 1992 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za izboljšanje medicinske oskrbe na ladjah ⁽⁶⁾ in Direktiva Sveta 94/33/ES z dne 22. junija 1994 o varstvu mladih ljudi pri delu ⁽⁷⁾.
- (3) Določbe v zvezi s pripravo poročil v posebnih direktivah v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS in direktivah 91/383/EGS, 92/29/EGS ter 94/33/ES so neskladna tako glede časovnih presledkov kot vsebine.
- (4) Obveznosti za države članice, da pripravijo poročilo o praktičnem izvajanju, in Komisijo, da pripravi poročilo na podlagi nacionalnih poročil, predstavljajo pomembno fazo v zakonodajnem ciklu in ki omogočajo, da se prouči in oceni različne vidike glede praktičnega izvajanja določb direktiv; zato je primerno to obveznost razširiti na direktive, ki ne predvidevajo priprave poročila, in sicer na: Direktivo 2000/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. septembra 2000 o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti biološkim dejavnikom pri delu (sedma posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) ⁽⁸⁾, Direktivo 2004/37/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004

o varovanju delavcev pred nevarnostmi zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem pri delu (šesta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) ⁽⁹⁾ in Direktivo Sveta 83/477/EGS z dne 19. septembra 1983 o varstvu delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti azbestu pri delu (druga posebna direktiva v smislu člena 8 Direktive 80/1107/EGS) ⁽¹⁰⁾.

- (5) Zato je treba poenotiti določbe iz Direktive 89/391/EGS in posebnih direktiv v smislu njenega člena 16(1) ter direktiv 83/477/EGS, 91/383/EGS, 92/29/EGS in 94/33/ES.
- (6) Sporočilo Komisije „Prilaganje spremembam pri delu in v družbi: nova strategija Skupnosti za zdravje in varnost 2002–2006“ predvideva oblikovanje zakonodajnih predlogov za poenostavitev in racionalizacijo poročil o izvajanju. Ta zadeva je bila prav tako opredeljena kot ena od prednostnih nalog za poenostavitev zakonodaje Skupnosti v okviru predvidenih del znotraj pobude za boljšo pripravo zakonodaje.
- (7) Postopek bi bilo treba poenostaviti z uskladitvijo časovnih presledkov za predložitev nacionalnih poročil o praktičnem izvajanju Komisiji in z določitvijo samo enega poročila o praktičnem izvajanju, v katerem bi bili vključeni splošni del, veljaven za vse direktive, in posebna poglavja o posameznih vidikih vsake direktive. Te določbe in zlasti uvedba novega člena 17a v Direktivo 89/391/EGS bodo poleg tega omogočile vključitev posebnih direktiv v ta postopek v zvezi s poročilom o izvajanju v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS, ki ne predvideva priprave poročil, in sicer direktivi 2000/54/ES in 2004/37/ES ter vsaka prihodnja posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS.
- (8) Zdi se primerno, da naj bi se časovni presledek med poročili in kako pogosto jih države članice pošljejo Komisiji določil na pet let: prvo poročilo naj bi izjemoma zajemalo daljše obdobje; struktura teh poročil bi morala biti usklajena, da se omogoči njihova uporaba; ta poročila bi morala biti pripravljena na podlagi vprašalnika, ki ga določi Komisija po posvetovanju s Svetovalnim odborom za varnost in zdravje na delovnem mestu, vključevati pa bi se morale pomembne informacije o preventivnih prizadevanjih v državah članicah, da lahko Komisija, ob upoštevanju pomembnih ugotovitev Evropske agencije za varnost in zdravje pri delu ter Evropske fundacije za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer, primerno oceni delovanje zakonodaje v praksi.

⁽¹⁾ UL L 177, 6.7.2002, str. 13.

⁽²⁾ UL L 42, 15.2.2003, str. 38.

⁽³⁾ UL L 159, 30.4.2004, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 114, 27.4.2006, str. 38.

⁽⁵⁾ UL L 206, 29.7.1991, str. 19.

⁽⁶⁾ UL L 113, 30.4.1992, str. 19. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003.

⁽⁷⁾ UL L 216, 20.8.1994, str. 12.

⁽⁸⁾ UL L 262, 17.10.2000, str. 21.

⁽⁹⁾ UL L 158, 30.4.2004, str. 50. Popravljen različica v UL L 229, 29.6.2004, str. 23.

⁽¹⁰⁾ UL L 263, 24.9.1983, str. 25. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2003/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 97, 15.4.2003, str. 48).

- (9) V skladu s členom 138(2) Pogodbe se je Komisija na ravni Skupnosti posvetovala s socialnimi partnerji o možni usmeritvi ukrepov Skupnosti na tem področju.
- (10) Komisija je po tem posvetovanju ocenila, da bi bili ukrepi Skupnosti zaželeni, in se je ponovno posvetovala s socialnimi partnerji na ravni Skupnosti o vsebini načrtovanega predloga v skladu s členom 138(3) Pogodbe.
- (11) V smislu te druge faze posvetovanj socialni partnerji Komisije niso obvestili o svoji pripravljenosti, da začnejo postopek, ki bi lahko pripeljal do sklenitve sporazuma, kakor je določeno v členu 138(4) Pogodbe.
- (12) Države članice bi morale sprejeti potrebne ukrepe, s katerimi bi prenesle spremembe, določene s to direktivo, ki bi glede na specifičen značaj te direktive po potrebi lahko imeli obliko upravnih ukrepov –

3. Komisija strukturo poročila skupaj z zgoraj navedenim vprašalnikom predloži državam članicam vsaj šest mesecev pred koncem obdobja, ki ga zajema poročilo. Poročilo se pisno predloži Komisiji v dvanajstih mesecih po koncu petletnega obdobja, ki je zajeto v poročilu.

4. Komisija na podlagi teh poročil izvede skupno oceno izvajanja zadevnih direktiv, zlasti glede njihove ustreznosti, raziskav in novih znanstvenih spoznanj na različnih področjih. Komisija v 36 mesecih po koncu petletnega obdobja obvesti Evropski parlament, Svet, Ekonomsko-socialni odbor in Svetovalni odbor za varnost in zdravje na delovnem mestu o rezultatih te ocene in po potrebi o vsaki pobudi za boljše delovanje pravnega okvira.

5. Prvo poročilo bo zajemalo obdobje od leta 2007 do vključno 2012.“

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Spremembe Direktive 89/391/EGS

V Direktivi 89/391/EGS se vstavi naslednji člen:

„Člen 17a

Poročila o izvajanju

1. Države članice Komisiji vsakih pet predložijo enotno poročilo o praktičnem izvajanju te direktive in posebnih direktiv v smislu člena 16(1) ter navedejo stališča socialnih partnerjev. V poročilu se ocenijo razne točke v zvezi s praktičnim izvajanjem različnih direktiv in navedejo podatki, razdeljeni po spolu, kadar je to primerno in če so na voljo.

2. Komisija določi strukturo poročila, skupaj z vprašalnikom, ki podrobno določa njegovo vsebino, v sodelovanju s Svetovalnim odborom za varnost in zdravje pri delu.

Poročilo vključuje splošni del, ki obsega določbe te direktive, povezane s skupnimi načeli in točkami, ki veljajo za vse direktive iz odstavka 1.

Posebna poglavja kot dodatek k splošnemu delu obravnavajo izvajanje posebnih vidikov vsake direktive, vključno s posebnimi kazalci, kadar so ti na voljo.

Člen 2

Spremembe direktiv 83/477/EGS, 91/383/EGS, 92/29/EGS in 94/33/ES

1. V Direktivi 83/477/EGS se vstavi naslednji člen:

„Člen 17a

Poročilo o izvajanju

Države članice Komisiji vsakih pet predložijo poročilo o praktičnem izvajanju te direktive v obliki posebnega poglavja enotnega poročila iz člena 17a(1), (2) in (3) Direktive 89/391/EGS, kar bo tudi podlaga za oceno, ki jo mora pripraviti Komisija v skladu s členom 17a(4) navedene Direktive.“

2. V Direktivi 91/383/EGS se vstavi naslednji člen:

„Člen 10a

Poročilo o izvajanju

Države članice Komisiji vsakih pet predložijo poročilo o praktičnem izvajanju te direktive v obliki posebnega poglavja enotnega poročila iz člena 17a(1), (2) in (3) Direktive 89/391/EGS, kar bo tudi podlaga za oceno, ki jo mora pripraviti Komisija v skladu s členom 17a(4) navedene Direktive.“

3. V Direktivi 92/29/EGS se vstavi naslednji člen:

„Člen 9a

Poročilo o izvajanju

Države članice Komisiji vsakih pet predložijo poročilo o praktičnem izvajanju te direktive v obliki posebnega poglavja enotnega poročila iz člena 17a(1), (2) in (3) Direktive 89/391/EGS, kar bo tudi podlaga za oceno, ki jo mora pripraviti Komisija v skladu s členom 17a(4) navedene Direktive.“

4. V Direktivi 94/33/ES se vstavi naslednji člen:

„Člen 17a

Poročilo o izvajanju

Države članice Komisiji vsakih pet predložijo poročilo o praktičnem izvajanju te direktive v obliki posebnega poglavja enotnega poročila iz člena 17a(1), (2) in (3) Direktive 89/391/EGS, kar bo tudi podlaga za oceno, ki jo mora pripraviti Komisija v skladu s členom 17a(4) navedene Direktive.“

Člen 3

Razveljavitev

S 27. junijem 2007 se razveljavijo naslednje določbe:

1. člen 18(3) in (4) Direktive 89/391/EGS;
2. člen 10(3) in (4) Direktive 89/654/EGS;
3. člen 10(3) in (4) Direktive 89/655/EGS;
4. člen 10(3) in (4) Direktive 89/656/EGS;
5. člen 9(3) in (4) Direktive 90/269/EGS;
6. člen 11(3) in (4) Direktive 90/270/EGS;
7. člen 10(3) in (4) Direktive 91/383/EGS;
8. člen 9(3) in (4) Direktive 92/29/EGS;
9. člen 14(4) in (5) Direktive 92/57/EGS;
10. člen 11(4) in (5) Direktive 92/58/EGS;

11. člen 14(4), (5) in (6) Direktive 92/85/EGS;

12. člen 12(4) Direktive 92/91/EGS;

13. člen 13(4) Direktive 92/104/EGS;

14. člen 13(3) in (4) Direktive 93/103/ES;

15. člen 17(4) in (5) Direktive 94/33/ES;

16. člen 15 Direktive 98/24/ES;

17. člen 13(3) Direktive 1999/92/ES;

18. člen 13 Direktive 2002/44/ES;

19. člen 16 Direktive 2003/10/ES;

20. člen 12 Direktive 2004/40/ES;

21. člen 12 Direktive 2006/25/ES.

Člen 4

Izvajanje

Države članice sprejmejo ukrepe, potrebne za uskladitev z določbami te direktive, do 31. decembra 2012.

Člen 5

Začetek veljavnosti

Ta direktiva začne veljati na dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 6

Naslovniki

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Strasbourgu, 20. junija 2007

Za Evropski parlament

Predsednik

H.-G. PÖTTERING

Za Svet

Predsednik

G. GLOSER

DIREKTIVA KOMISIJE 2007/39/ES

z dne 26. junija 2007

o spremembi Priloge II k Direktivi Sveta 90/642/EGS glede mejnih vrednosti ostankov diazinona

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/642/EGS z dne 27. novembra 1990 o določitvi najvišjih dovoljenih vrednosti ostankov pesticidov v in na nekaterih proizvodih rastlinskega izvora, vključno s sadjem in zelenjavo ⁽¹⁾, in zlasti člena 7 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Država članica poročevalka je obvestila Komisijo, da bo morda potrebno ponovno pregledati MRL za diazinon iz Direktive 90/642/EGS zaradi zaskrbljenosti glede vnosa s strani potrošnikov. Komisiji so bili predloženi predlogi za spremembo MRL Skupnosti.

(2) MRL Skupnosti in vrednosti, ki jih priporoča *Codex Alimentarius*, so določene in ocenjene na podlagi podobnih postopkov. *Codex* vsebuje številne MRL za diazinon. Država članica poročevalka je, zaradi novih informacij o tveganju za potrošnike, ocenila tudi MRL Skupnosti, ki temeljijo na MRL iz *Codexa*.

(3) Doživljenjska in kratkodobna izpostavljenost potrošnikov diazinonu z uživanjem živil je bila ponovno ocenjena in ovrednotena v skladu s postopki in praksami, ki se uporabljajo v Skupnosti, ob upoštevanju smernic, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija ⁽²⁾. Zaradi tega je primerno določiti nove MRL, da se prepreči nesprejemljiva izpostavljenost potrošnikov.

(4) Kjer je bilo primerno, je bila akutna izpostavljenost potrošnikov diazinonu preko vseh živil, ki lahko vsebu-

jejo ostanke, ocenjena in ovrednotena v skladu s postopki in praksami Skupnosti, ob upoštevanju smernic, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija. Ugotovljeno je, da prisotnost ostankov pesticidov na ali pod novimi MRL ne bo imela akutnih toksičnih učinkov.

(5) Zato je treba MRL iz Priloge II k Direktivi 90/642/EGS spremeniti, da se omogočita ustrezen nadzor in kontrola preprečevanja njene uporabe ter da se zaščiti potrošnik.

(6) Skupnost se je prek Svetovne trgovinske organizacije posvetovala s svojimi trgovinskimi partnerji glede novih MRL in upoštevala njihove pripombe glede teh vrednosti.

(7) Prilogo II k Direktivi 90/642/EGS je zato treba ustrezno spremeniti.

(8) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Direktiva 90/642/EGS se spremeni v skladu s Prilogo k tej direktivi.

Člen 2

Države članice sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje 27. decembra 2007. Komisiji takoj sporočijo besedilo teh predpisov in korelacijsko tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

Navedene predpise uporabljajo od 28. decembra 2007.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

⁽¹⁾ UL L 350, 14.12.1990, str. 71. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/28/ES (UL L 135, 26.5.2007, str. 6).

⁽²⁾ Smernice za napoved vnosa ostankov pesticidov s hrano (pregledane), ki jih je pripravil GEMS/Program za hrano v sodelovanju z Odborom *Codex* za ostanke pesticidov, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 26. junija 2007

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA

V delu A Priloge II k Direktivi 90/642/EGS se vrstice za diazinon nadomestijo z naslednjim:

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)	
„Skupine in primeri posameznih živil, za katere se uporabljajo MRL	Diazinon
1. Sadje, presno, sušeno ali nekuhano, konzervirano z zamrzovanjem, brez dodanega sladkorja; lupinarji	
(i) CITRUSI	0,01 (*)
Grenivke	
Limone	
Limete	
Mandarine (vključno s klementinami in podobnimi hibridi)	
Pomaranče	
Pomelo	
Drugo	
(ii) LUPINARJI (oluščeni ali neoluščeni)	
Mandeljni	0,05
Brazilski oreški	
Indijski orehi	
Kostanj	
Kokosovi orehi	
Lešniki	
Makadamija	
Pekani	
Pinjole	
Pistacije	
Orehi	
Drugo	0,01 (*)
(iii) PEČKATO SADJE	0,01 (*)
Jabolka	
Hruške	
Kutine	
Drugo	
(iv) KOŠČIČASTO SADJE	0,01 (*)
Marellice	
Češnje	
Breskve (vključno z nektarinami in podobnimi hibridi)	
Slive	
Drugo	

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)	
Skupine in primeri posameznih živil, za katere se uporabljajo MRL	Diazinon
(v) JAGODIČJE IN DROBNO SADJE	
(a) Namizno grozdje in vinsko grozdje	0,01 (*)
Namizno grozdje	
Vinsko grozdje	
(b) Jagode (ne gozdne)	0,01 (*)
(c) Rozgasto sadje (ne gozdno)	0,01 (*)
Robide	
Ostrožnice	
Loganove robide	
Maline	
Drugo	
(d) Drugo drobno sadje in jagodičje (ne gozdno)	
Borovnice	
Ameriške brusnice	0,2
Ribez (rdeči, črni in beli)	
Kosmulje	
Drugo	0,01 (*)
(e) Gozdno jagodičevje in sadje	0,01 (*)
(vi) MEŠANO SADJE	
Avokado	
Banane	
Dateljni	
Fige	
Kivi	
Kumkvat	
Liči	
Mango	
Olive (namizne)	
Olive (za olje)	
Papaja	
Pasijonka	
Ananas	0,3
Granatno jabolko	
Drugo	0,01 (*)

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)	
Skupine in primeri posameznih živil, za katere se uporabljajo MRL	Diazinon
2. Zelenjava, sveža ali nekuhana, zamrznjena ali sušena	
(i) ZELENJAVA – KORENOVKE INGOMOLJNICE	
Rdeča pesa	
Korenje	
Kasava (manioka)	
Gomoljna zelena	
Hren	
Topinambur	
Pastinak	
Peteršilj – koren	
Redkev	0,1
Beli koren	
Sladki krompir	
Podzemna koleraba	
Repa	
Jam	
Drugo	0,01 (*)
(ii) ZELENJAVA – ČEBULNICE	
Česen	
Čebula	0,05
Šalotka	
Spomladanska čebula	
Drugo	0,01 (*)
(iii) ZELENJAVA – PLODOVKE	
(a) Razhudnikovke	
Paradižnik	
Paprika	0,05
Jajčevcevec	
Bamija	
Drugo	0,01 (*)
(b) Bučnice z užitno lupino	0,01 (*)
Kumare	
Kumarice za vlaganje	
Bučke	
Drugo	

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)	
Skupine in primeri posameznih živil, za katere se uporabljajo MRL	Diazinon
(c) Bučnice z neužitno lupino	0,01 (*)
Melone	
Buče	
Lubenice	
Drugo	
(d) Sladka koruza	0,02
(iv) KAPUSNICE	
(a) Cvetoče kapusnice	0,01 (*)
Brokoli	
Cvetača	
Drugo	
(b) Glavnate kapusnice	
Brstični ohrovt	
Glavnato zelje	0,5
Drugo	0,01 (*)
(c) Listnate kapusnice	
Kitajski kapus	0,05
Listni ohrovt	
Drugo	0,01 (*)
(d) Kolerabica	0,2
(v) LISTNA ZELENJAVA IN SVEŽA ZELIŠČA	0,01 (*)
(a) Solata in podobno	
Kreša	
Motovilec	
Solata	
Endivija (eskarijotka)	
Rukola	
Listi in stebila kapusnic	
Drugo	
(b) Špinača in podobno	
Špinača	
Blitva	
Drugo	
(c) Vodna kreša	
(d) Vitlof	

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)	
Skupine in primeri posameznih živil, za katere se uporabljajo MRL	Diazinon
(e) Zelišča	
Prava krebujlica	
Drobnjak	
Peteršilj	
Listi zelene	
Drugo	
(vi) STROČNICE (presne)	0,01 (*)
Fižol (s stroki)	
Fižol v zrnju (brez strokov)	
Grah (s stroki)	
Grah (brez strokov)	
Drugo	
(vii) STEBELNA ZELENJAVA (presna)	0,01 (*)
Špargelj	
Kardij	
Belušna zelena	
Koromač	
Artičoke	
Por	
Rabarbara	
Drugo	
(viii) GOBE	0,01 (*)
(a) Gojene gobe	
(b) Gozdne gobe	
3. Stročnice, sušene	0,01 (*)
Fižol	
Leča	
Grah	
Volčji bob	
Drugo	
4. Seme oljnic	0,02 (*)
Laneno seme	
Zemeljski oreški	
Makovo seme	
Sezamovo seme	

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)	
Skupine in primeri posameznih živil, za katere se uporabljajo MRL	Diazinon
Sončnično seme	
Seme oljne ogrščice	
Soja	
Gorčično seme	
Bombažno seme	
Konopljinno seme	
Drugo	
5. Krompir	0,01 (*)
Zgodnji krompir	
Pozni krompir	
6. Čaj (posušeni listi in stebela, fermentirani ali drugače obdelani, iz listov <i>Camellia sinensis</i>)	0,02 (*)
7. Hmelj (sušen), vključno s hmeljnim granulatom in nekoncentriranim prahom	0,5

(*) Označuje spodnjo mejo analitskega določanja.“

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

SVET

ODLOČBA SVETA

z dne 18. junija 2007

o dovoljenju Italijanski republiki, da uporabi ukrepe, ki odstopajo od člena 26(1)(a) in člena 168 Direktive 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost

(2007/441/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost⁽¹⁾ in zlasti člena 395(1) Direktive,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Italija je s pismom z dne 9. oktobra 2006, ki ga je generalni sekretariat Komisije registriral 11. oktobra 2006, zaprosila za dovoljenje, da uvede ukrepe, ki odstopajo od tistih določb Direktive Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero⁽²⁾, ki urejajo pravico davčnih zavezancev do odbitka DDV na nakupe, in od tistih določb, ki zahtevajo obračunavanje davka na poslovna sredstva, ki se uporabljajo za zasebne namene.

(2) Direktiva 77/388/EGS je bila nadomeščena z Direktivo 2006/112/ES.

(3) Komisija je v skladu s členom 395(2) Direktive 2006/112/ES s pismom z dne 28. februarja 2007 o

zahtevku Italije obvestila druge države članice. Komisija je s pismom z dne 21. novembra 2006 uradno obvestila Italijo, da je prejela vse informacije, za katere meni, da so potrebne za presojo zahtevka.

(4) Člen 168 Direktive 2006/112/ES določa, da ima davčni zavezanec pravico, da odbije DDV na dobavo blaga in opravljanje storitev, ki jih je prejel z namenom, da jih uporabi v svojih obdavčljivih transakcijah. Člen 26(1)(a) iste direktive vsebuje zahtevo za obračunavanje DDV v primeru zasebne rabe poslovnih sredstev.

(5) Zasebno rabo vozil je težko točno opredeliti, kadar pa je to izvedljivo, je zadevni postopek pogosto obremenjujoč. V skladu z zahtevanimi ukrepi je treba znesek DDV na izdatke, upravičene do odbitka za vozila, ki se ne uporabljajo le za poslovne namene, z nekaterimi izjemami določiti pavšalno. Na podlagi trenutno razpoložljivih informacij italijanski organi menijo, da je stopnja 40 % upravičena. Hkrati je treba za preprečitev dvojnega obdavčenja zahtevo za obračunavanje DDV na zasebno rabo vozila ukiniti, kadar zanj velja ta omejitev. Te ukrepe je mogoče utemeljiti s potrebo po poenostavitvi postopka za obračunavanje DDV in po preprečevanju davčnih utaj zaradi nepravilnega vodenja evidenc.

(6) Te ukrepe, ki odstopajo od Direktive, je treba časovno omejiti, da se lahko ocenita njihova učinkovitost in ustreznost odstotek, ker predlagani odstotek temelji na prvotnih ugotovitvah o poslovnih rabi.

⁽¹⁾ UL L 347, 11.12.2006, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2006/138/ES (UL L 384, 29.12.2006, str. 92).

⁽²⁾ UL L 145, 13.6.1977, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2006/98/ES (UL L 363, 20.12.2006, str. 129).

- (7) Komisija je 4. novembra 2004 predložila predlog Direktive Sveta o spremembi Direktive 77/388/EGS, zdaj Direktive 2006/112/ES, v zvezi s pravico do odbitka DDV ⁽¹⁾. Ukrep, ki odstopa od Direktive, mora prenehati veljati ob začetku veljavnosti predlagane direktive, če je to pred datumom iz Odločbe –

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Z odstopanjem od člena 168 Direktive 2006/112/ES se Italiji dovoli, da pravico do odbitka DDV na izdatke za motorna cestna vozila, ki se ne uporabljajo izključno za poslovne namene, omeji na 40 %.

Člen 2

Razen tega Italija z odstopanjem od člena 26(1)(a) Direktive 2006/112/ES ne sme zasebne rabe vozil, vključenih v sredstva podjetij davčnih zavezancev, obravnavati kot storitve za plačilo, kadar za zadevno vozilo v skladu s to odločbo velja omejitev pravice do odbitka.

Člen 3

Izdatki, povezani z vozili, so izključeni iz omejitve pravice do odbitka, kot je dovoljena s to odločbo, kadar vozilo spada v eno od naslednjih kategorij:

- vozilo je del zaloga davčnega zavezanca pri izvajanju njegove dejavnosti,
- vozilo se uporablja kot taksi,
- vozilo uporablja avto-šola za učenje,
- vozilo se uporablja za najem ali zakup,
- vozilo uporabljajo prodajni zastopniki.

Člen 4

S tem povezani izdatki zajemajo nakup vozila, tudi če je povezan s pogodbami za montažo in podobnim, proizvodnjo, nakup znotraj Skupnosti, uvoz, najem ali zakup, predelavo, popravilo ali vzdrževanje in izdatke za dobave ali storitve, opravljene v zvezi z vozili in njihovo uporabo, vključno z mazivi in gorivom.

Člen 5

Člena 1 in 2 se uporabljata za vsa motorna vozila (razen za kmetijske ali gozdarske traktorje), ki se običajno uporabljajo za prevoz oseb ali blaga po cesti in pri katerih je največja dovoljena masa 3 500 kilogramov, največje število sedežev poleg voznikovega pa osem.

Člen 6

Ocena, ki zajema prvi dve leti uporabe te odločbe, vključno s ponovno proučitvijo uporabljenega odstotka omejitve, se predloži Komisiji po dveh letih uporabe te odločbe, v vsakem primeru pa najpozneje 31. decembra 2009.

Člen 7

Ta odločba preneha veljati na dan začetka veljavnosti pravil Skupnosti o določitvi tistih izdatkov v zvezi z motornimi cestnimi vozili, ki niso upravičeni do celotnega odbitka davka na dodano vrednost, najpozneje pa 31. decembra 2010.

Člen 8

Ta odločba je naslovljena na Italijansko republiko.

V Luxembourg, 18. junija 2007

Za Svet
Predsednik
F.-W. STEINMEIER

⁽¹⁾ UL C 24, 29.1.2005, str. 10.

POPRAVKI

Popravek Uredbe Komisije (ES) št. 208/2007 z dne 27. februarja 2007 o prilagoditvi Uredbe (EGS) št. 3149/92 o določitvi podrobnih pravil za dobavo hrane iz intervencijskih zalog v korist najbolj ogroženih oseb v Skupnosti zaradi pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji

(Uradni list Evropske unije L 61 z dne 28. februarja 2007)

Objava Uredbe v zgoraj navedenem Uradnem listu se razveljavi.

Popravek Uredbe Komisije (ES) št. 209/2007 z dne 27. februarja 2007 o spremembi Uredbe (EGS) št. 3149/92 o podrobnih pravilih za dobavo hrane iz intervencijskih zalog v korist najbolj ogroženih oseb v Skupnosti

(Uradni list Evropske unije L 61 z dne 28. februarja 2007)

Objava Uredbe v zgoraj navedenem Uradnem listu se razveljavi.
